

本報宣言

本報為加國致公堂之機關。前為同胞除專制之束縛。今為民國謀共和之幸福。此後對於個人社會政府各大小團體。凡其一言一行。確有裨於共和者。則贊助之。確有礙於共和者。則反對之。至於僑胞方面。首重培植新道德。若無新道德之根本。雖日日言改良舊道德。亦無濟于事。故本報同人等勉力兼為之。務守言論界之強權也。

中華民國八年七月廿二日

大漢公報

TAI HON KONG BO LTD.

THE CHINESE TIMES

PUBLISHED DAILY EXCEPT SUNDAY, AT

443-445 CARRALL STREET

VANCOUVER, B. C.

ENTERED AT THE POST OFFICE AT VANCOUVER, B. C., AS SECOND CLASS MATTER

Phone Seymour 7092

(TUESDAY, JULY 22nd, 1919)

P. O. Box 260

VOLUME 12 No. 12 (號二十第卷二十第紙聞新) \$8.00 PER YEAR

喊線詩磨七〇九式(二期星)號十六百二箱信報本

夏歷歲次己未六月廿五日

閱報諸君須知

本報為加國致公堂之機關。前為同胞除專制之束縛。今為民國謀共和之幸福。此後對於個人社會政府各大小團體。凡其一言一行。確有裨於共和者。則贊助之。確有礙於共和者。則反對之。至於僑胞方面。首重培植新道德。若無新道德之根本。雖日日言改良舊道德。亦無濟于事。故本報同人等勉力兼為之。務守言論界之強權也。

域埠致公總堂佈告

啓者自去年九月一號集議籌捐收贖實業各埠洪門昆仲熱心輸將然所籌之款執事諸人不敷移請別項作用間有議人從中造謠以圖破壞諸君明達事理諒不爲謠言所蔽謹將償債期列后

是年元月一號日還第一期赤市本息銀五千餘元
四月四號日還銀四千元
至所欠尚有七千元原訂七月一號清償作訖銀未籌備是以延期蒙西人寬諒緩至八月一號謹此佈告
八年七月 七號
致公總堂啓

官僚之腐敗

(翹)

人民之所仰而望治者官僚也。官僚之所藉以捍衛者人民也。是故。無君子莫治野人。無野人莫養君子。官僚與人民。有相需相因之關係者也。人民若作奸犯科。及爲忠善者。宜付有司論其刑賞。以昭朝廷之治。官僚若有枉法妄行。及有益於民生者。斯民得而厚非之。頌揚之。使上下無異法之偏私。故民主共和之世。賞罰之典。本諸公議。君主專制之朝。黜陟之權。操之君上。此固時勢殊然也。今則所謂君主又無所謂民主。非驢非馬之朝矣。官僚之獨行獨斷。作福作威。其苛刻殆有甚於嚙骨。昨觀內地遭亂之民。怨聲四起。有一謠云。賊過剝皮。兵過削骨。賊去兵來。藏身無窟。斯言雖小。可以喻大。目下官朝之所謂官僚。非由金錢勢力得來。即由綠林闖蕩擢用。任斯民之怨憤沸騰。一置之而不恤。切思民國二年。於天壇憲法草案。提出修正一案。凡用人行政。必求表決於國民會議之大會。而後可行。無論上而總統。下至縣尹。要不能爲根本之推翻。乃始則託言護法。冒稱民意。以爲倖進之階。及其既得。稍有觸犯於己者。輒加以罪名。以圖構陷。迄今外交失敗。用人貪詐。虛糜廩粟。橫征暴斂。敗壞風化。斷喪道德。論其窮凶惡極。比諸數年前之張氏禍甯。龍軍毒粵。前後皆同一轍。歷史上官吏之腐敗。未有甚於此時者也。民之憔悴于虐政。未有過於此時者也。民國僅及八年。總統已經五易。日前袁氏專橫。論者每歸罪於籌安會之六君子。籌安會諸人已渾渾消於無形。而在廷諸人。當懲前毖後。無步六君子之後塵。乃今之官僚。猶是大夫崔子也。董卓云亡。曹操復起。漢室不亡。亦復何待。以今日之國家。雖未暇圖強。惟欲保其一線之生存者。惟有排斥國蠹。爲治標之一法焉耳。然此無論知愚賢否。皆已知爲當務之急也。但知之而不能爲之。是亦徒托諸空言耳。獨是民國之所謂排斥國蠹官僚。亦有難焉者。彼黨部此黨爲國蠹。某黨斥某黨爲病民。黑白混淆。莫由得其正軌。如章汪之唯諾從風。周朱之依草附木。

四亞輪船公司

雲高華代理人	永生號 葉生	由雲域 船位價目	至香港	亞細亞	日本皇后	滿提高	頭等	二等	三等	大船	上開價目
				俄國皇后	滿提高	一百九十	五元	一百元	八十五元	六十元	信源號
				日本皇后	滿提高	一百九十	五元	一百元	八十五元	六十元	李毓坤
				滿提高	一百九十	五元	一百元	八十五元	六十元	六十元	戰稅另外

最近由此開赴日本上海香港等處船期列後

▲滿提高 八月廿九
▲俄國皇后 八月七號
▲日本皇后 七月廿四
▲亞細亞 七月十號

代理人處面商一切可也

Seto More
Asiatic Pass Agent,
C.P.O.S.Ltd.
VANCOUVER, B. C.

J. J. Forster
General Agent
C. P. O. S. Ltd.
VANCOUVER, B. C.

源生泰廣告

YUEN SANG TAI CO.
504 Main St. 214 Pender St. E.
P. O. Box 514 Phone Sey. 4068
Vancouver, B. C.
of Canada

自由車用品
火食及雜貨
蘇杭并鐵器
減價限十天
如蒙賜顧
大表歡迎

新米又到

Imperial Rice Milling Co. Ltd.
839 Railway St. Phone Sey. 526-527
Canada Food Board License No. 4-517
VANCOUVER, B. C.

本公司向辦唐山絲苗宜粘大帮谷 近日新米運到甚多甘香潔白食者讚美叨蒙 華入字號光顧 無論遠近單到即付價銀 尤爲相宜

廣不龍公司謹啓

委路慎大靴舖

▲代售 李高號男靴

易着 合脚 好樣
人皆悅待 實料 新式
久已馳名 不論大小
男女日用各靴皆備



雙舖 一間專售男靴 一間專售女靴
定價相宜請來賜顧

WILSONS SHOE STORE
157 159 Hastings St. W.
Near Cambie Street

木。徐氏之糊塗庸懦。梁氏之助桀爲虐。南方非北方爲
麻木不仁。廢棄約法。北方鄙南方爲擾亂統一。斲喪國
權。其他如東西構禍。張伍互相排擠。試問富朝之官僚
。誰爲蠹國病民。誰非蠹國病民。在盱衡時局者。亦難
下一斷語。究之無補於國是者。國之蠹。有害於生民者
。民之病也。欲謀民國之前途。亦惟振我民氣。以辟除
不正權力之濫施焉斯已耳。

本館特電

福州發生虎列拉疫患者甚衆蔓延上

海勢頗猛烈當道正在設法防染

北京政府因西北邊防異常吃緊特調

國防軍五千開赴庫倫

上海各界因美國上院力爭山東問題

不遺餘力殊爲欽佩特致電共和黨議

員如糸翰愷洛克波拉等以表謝忱並

請堅打到底

粵人三張以仁、方爲省長，甚力並以

罷下林要挾作真受親仁持強硬愈度

（以下香港電昨日午後一時十五分到）

(以下香港電昨日午後一時十五分到)

▲中外新聞

●●●美國議員揭破山東問題之黑

幕

(再續)

又華盛頓電。日本雖宣言將來一定時期。將膠州交還中國。惟上院議員。多不深信。仍反對甚力。據共和黨議員波姆云。我美人民。斷不許日本以一廢紙。瞞騙世界之耳目。及強佔山東土地權利。日本欲掩蔽其詭謀。特偽言日本所得者。祇山東一小部利權。其實日本野心。勃勃。欲

永據膠州港。行其侵掠政策。膠州地勢險要。爲中國之門戶。且有鐵路數度。直達中國內地。若許日本佔領。則中國之危險。不言可喻。今日本宣言。不過六月內。即將膠州歸還中國。此乃虛僞之言。稍知日本歷史者。均決其必不允捨棄山東。彼言允將在山東之日兵。概行撤退。實無價值之言。蓋日本雖將山東兵隊撤退。亦可隨時復行調去。波勢又云。今日巴黎電傳。日本代表某。宣言曰。日本政府擬於六月內。將膠州歸回中國。此段新聞。予經過時。該代表所言。殊不足信。查中國之礦產。現已被日本侵奪者。占四分之一。今在山東又有立足之地。如緊握中國之喉。將來可以爲所欲爲。強奪中國之主權矣。

又上院共和黨議員沙文。今日在議院演說。反對和會。決山東案。激昂慷慨。洋洋千言。謂和會判將山東半島。由日本佔領。大不公平。實爲國際同盟留一最大之污點。若我美公認此舉。是如協助毒蛇噬人。反如助長日本之強橫。與前德國之強霸無異。我美人民。斷不宜出此。英日兩國。蛇鼠同穴。均欲侵奪遠東土地利權。我國須富注意。保護菲島完全。中國之土地。何以要租與外國。中國之港岸。何以要受外國管理。中國之鐵路礦產。何以要被外國經營。吾人細心思之。可知日本無非欲擴張勢力。冀爲東亞之霸王。我等須知日本憲法。日皇大權在握。有統率海陸兩軍之權。及宣戰媾和。與外國立約。均有特權。比之前德皇之權。有過之而無不及。其專制之權力。如日之中。人皆見之。近年以來。日本對於中國。咄咄逼人。今日要索割據一省。明日又要索特別利權。貪得無厭。欲完全管轄亞洲。

查德國強租膠州之歷史。於一八九七年。有德教士兩名。在山東被害。德國即派軍艦直入膠州。派兵登岸。佔據該處。強迫中國立約。租借膠州。以九十九年爲期。及要索膠州附近之路權礦權。惟中國所租與德國之地。非斷送德團。且該處主權。仍由中國所操。迨歐戰發生。日本加入戰團。聯軍准許日本。將在中國租界之德人。驅逐出境。但驅逐德人後。日本實無管理德人所租之地。乃日兵侵入山東膠州後。對於山東人民。視爲征服國。任意苛待。搶掠財物。如德軍攻入比國時。對待比人無異。是可忍也。孰不可忍也。由此觀之。若我美公認日本佔領山東。詎非助紂爲虐乎。雖聞日本擬定期將膠州交回中國。然此乃欺人之言。試觀亞洲之地。凡曾被日本佔領者。即據爲己有。向無交還原主。今觀日本之舉動。不獨擴張勢力於大陸。且欲移植勢力於海島。菲立濱位在太平洋。吾人宜加注意。方能保全。查和約第十章。及判決山東之案。兩者均不公平。顯見未議和之前。各大國已秘密串通。自謀私利。此次戰爭。英國犧牲生命資財。爲數不少。將來必取償於外國之商務。藉資彌補。我美在外國之商務。向少閱歷。今始到外國之商門。與外人競爭商務利權。英國知我美與之競爭商務。故欲阻碍美國之進行。美國禁止日工入境。日本以爲傷其體面。故對於美國。常懷惡感。菲島與日本相近。若日本進攻菲島。甚易進取。至與菲島附近之友國。乃中華民國。將來菲島如有危險。我美或須求助於遠東良友之中。

竺西氏專醫內外科
花柳應驗丸散佈告

各花柳症應驗

自歐洲戰務延長各國均加入戰團百物因之翔貴滙水尤為高昂比較往年幾及加倍而各種藥材價更飛漲本號丸散不酌增價值以維血本明達君子諒不吝此區區倘蒙惠顧請照新價目表賜足藉資彌補無任感佩付藥郵費買者自理各同胞如有症候來函取藥祈照下列西字全赤紙付來得收無誤

CHUCK SAI, 304 Grant Avenue San Francisco, Cal. U. S. A

○參茸海狗通陽膏止痛膏丸	每兩元	每料廿元	○婦女經閉不通熱氣崩漏經閉每料銀三元	
○參茸夜夢遺精丸	每兩壹元七毫	全料十二元	○小兒疳積肚腹脹滿驚風夜啼每料銀三元	
○參茸四強壯筋骨助陽子丸	每兩壹元	全料十二元	○婦科調經養血種子丸	每兩九角壹元二毫
○參茸四強壯筋骨助陽子丸	每兩壹元	全料十二元	○治胃小腸積滯消積丸	每兩壹元四毫
○加料參茸五強壯筋骨丸	每兩壹元	全料十二元	○婦科調經養血種子丸	每兩九角壹元二毫
○參茸武漢壯氣補衛生丸	大合壹元五	小合七角五	○內消花柳疔毒瘡毒丸	每兩九角壹元
○參茸武漢壯氣補衛生丸	每兩壹元	全料六元	○花柳入骨骨痛內消疔毒瘡毒丸	每兩六元
○補腦安神心驚睡血丸	每兩壹元	全料六元	○內消花柳疔毒瘡毒丸	每兩九角壹元
○婦人虛寒不孕丸	每兩壹元五	全料六元	○止口久虛調經補丸	每兩壹元六毫
○治諸毒上喉止喉丸	每兩壹元五	全料六元	○止口久虛調經補丸	每兩壹元六毫
○化痰止咳喘氣丸	每兩壹元五	全料六元	○日久花柳瘡毒瘡毒丸	每兩壹元五
○化痰止咳喘氣丸	每兩壹元五	全料六元	○花柳瘡毒瘡毒丸	每兩壹元五
○滋陰降火滋陰丸	每兩壹元	全料六元	○滅疳消積肉積生疳生肌散	每料銀二元
○除痰止咳喘氣丸	每兩壹元	全料六元	○淡疳消積清疳止痛去腐生肌洗藥水	每樽銀元
○內消瘰癧痰核瘰癧瘰癧丸	每兩壹元	全料六元	○探內痔瘡內消痔瘡王散	每樽銀元
○內消瘰癧痰核瘰癧瘰癧丸	每兩壹元	全料六元	○內消痔瘡王散	每樽銀元

[illegible][illegible]

大國手竺西氏先生學有心得術貴岐黃活人無算是以名揚中外弟到英屬未久飲食寒涼過多以至腎虛耳鳴小便數大便結尿後点滴遺精腰痛四肢乏力思腎爲先天之原治不容緩即近處延某書調治數月投以大劑數十服而罔効適聞各報莫不稱竺西氏醫術如精於是付信詳述病歷前後付銀求大國手訂症賜來茶丸二次服後大減再蒙先生賜來阿瓊丸兼贈以玉桂及利大便秘丸服之厥疾皆瘳可知先生用藥得當名不虛傳敬撰數言以申紀念

英屬始罷 曾邑弟丘淮聲拜頌

國有良相能安天下世有良醫能活國民誠哉斯言昔日范文正公云不為良相願作良醫誠有益於世也但能為良相良醫可保一方人民其功績亦大矣弟嘗歲拾來英屬加拿大紐加拉市萬埠力衣裳館之工皆因血少腎虧不料染風濕或風痰之症遍身痛苦難堪經請唐番醫調治數月均不能止病欲做工亦不能若不工作無錢醫理幸而四月初間將症詳明付尺底求竺西氏先生接症發藥付來藥飲一食止痛專食丸藥痛苦皆除又五月再取丸藥一次各症盡皆全愈此時精神壯健可現先生醫術之良乃敢述之妙異與精藥也弟之良朋朋痛症得可頭風之亦愈又友人染有遺精腎虧症取診吾海狗鞭丸再食叁至五粒丸均獲全愈特登報謝謝焉

中華民國元年十月 日 英屬加拿大紐加拉市萬埠葉衍理謹識

大國手竺西氏先生鑒 啓者弟前在唐山課業爲業不免勞
心然鄉居世境艱難仰視俯東事事需財不得不別故鄉走
洋冀得餘資以慰父母之望人所同情也到來未久在英
蘭度埠暫作傭工運也不辰又陡疾厄大約因勞心勞力
曾吐血一兩次心口乳部常痛又似膀胱受濕經延醫
多次數月以來絲纏莫愈自亦不知由何所發也久聞大國手竺西氏之良
醫是以將症原由并即付尺帛拾九求他批症發藥蒙訂
藥水茶丸散服之大見功效再取第二次藥而食之各病皆癒
今神氣強健大勝從前弟過竺西氏良醫理愈報答未能惟
有盡弟之棉力登諸報章俾梓里染疾求治者知其所止焉
▲先生醫館寓金山大埠企李街七百七十號
民國四年五月 日駐英屬安且由省都朗度弟吳春園恭

神乎技矣

濟世良醫

處信通氏西竺

Chuck zai 904 Grant Ave San Francisco, Cal. U A S

慶捷有宏 厚家翁等同送西裝大禮服二套綬綢壽帳
成福金壽牌成固龍杖一條壽筵全席禮帽一頂禮靴一對

大幫魚頭
坭紅毛坭

廣 永 生 號 廣 告

◀舖 穀 麥 草 麥 人 唐▶

Kwong Wing Sang

Phone Sey. 2360 822 Main St. Vancouver, B. C.

本號設在緬街
八百二十二號
辦辦麥穀麥草
麥糠麥米米粹
薯仔麵粉白米
凡屬五穀種類
無一不備如蒙
梓里光顧額外
歡迎
再者本號有大
幫好時仔麻包
平沽

購用且從廉沽
發仰光顧懇
親臨本號或
函取立即應命
(電話三三零)
▲雲高華埠

石灰發客
大幫白灰

廣永生主人啓

衛 安 氏

雲高華廣永生 Kwong Wing Sang 822 Main St. Van B. C.
香港同利號 Hong Wo Co. Stevenson B. C.

此藥專治火燒傷燙水傷流油傷
視水傷喉水傷九傷火傷傷之
類用鷄毛每日搽六次連搽三
天必定全愈此藥乃世界五
最大名藥之醫士所製天下無
雙之功効也
每樽定價壹元 衛安氏啟
亦可快車自郵上
附公費

孫寶山代理自由車

SUEN BOO SHAN
Automobile and
Truck Agent
214 Pender Street East
Phone Sey. 4068
Vancouver, B. C.

啓者弟代理自由車公司常有各
式新舊自由車發賣如蒙賜顧請
至弟處面議定必取價從廉
▲電話(詩吟) 四零六八
片打街東門牌二百十四號
源生泰孫寶山啓

旅 來 (寶) 館 (旅) (來) (寶)

(告 廣 織 組 新 從)
LOYAL HOTEL
258 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B. C.

啓者本號爲最大旅館
利便同胞往來寄寓地
方光潔布置得宜共有
百數十間房冷熱水龍
隨時適用天時寒暄均
合衛生不論長短期租
賃均從其便定必廉取
相當價格如蒙不棄本
主人不勝歡迎接待
雲埠片打街門牌二五十八號
▲電話(矢磨) 2926
司理人 李樂 李錦同啓

利 多 域 利 昌 同 利

Lee Hong Chong Co
Phone 3253 P.O. Box 517
533 Flaguard St. Victoria, B. C.

啓者本店開設域多利埠非市架街門牌
五百三十三號專辦伙食生意兼做稅金
紙稅單及代理樓宇火燭保險介紹西人
判工並經紀洋行貨物買賣一切英文信
件皆可承辦妥當如蒙 梓里光顧格外
克己歡迎希祈注意是荷
▲本舖(請線三貳五三)(信箱五壹七)
民國五年十一月一日
利同昌司理馬道政 馬呈瑞謹啓

名 (利) (客) (棧)

139 Pender St. E. Tel. Sey. 1895
VANCOUVER, B. C.

本旅館主人不惜巨資特建四層新磚樓一所
名曰名利客棧在雲高華埠打東街一百三
十九號房舍通明裝修華麗全座鋪設電火爐
煤每房均備傢私合用得宜床褥鏡櫃手巾面
盆冷熱水喉暖汽喉男女廁所男女洗身房等
俱仿洋式極爲衛生 貴客光顧如蒙歡迎
呼安當諸君實房無論按日或按禮拜或按月
計任由其便皆能相就取價從廉乃利便同胞
起見仰祈留意爲盼
▲電話(詩吟) 一八九五
司事人江贊祐啟

承 受 廣 告

啓者弟與蔡來太合伴創一廣來瓜菜生意在於雲埠片打街
門牌七百二十二號今蔡來太志願將其名下之股份
推與弟承受經于七月十一日二面將數目計明交易清楚自
後廣來生意盈虧不干蔡來太之事今特登報聲明以免後論
此佈
民國八年 七月十號
吳照光啓

萬 壽 膏

此膏專治一切瘡毒、癰疽、疔瘡、無名腫毒、楊梅瘡、下疳、魚口、便毒、橫痃、痔瘡、脫肛、婦人經閉、產後血暈、小兒驚風、疳積、蟲積、一切無名腫毒、無不立效。每盒五元。



▲坎屬代理處列左
廣萬生溫哥華 廣東祥壓文頓 合和號滿地可 煜記域多利
KAYSANG CO. 843 CLAY STREET SAN FRANCISCO, CAL. U. S. A.

(旅)(安)(客)
N ROOM
gia Street East
Sey. 9352
VER, B. C.

本旅館設於云埠左治街東邊門牌二百
五十五號即雷溢公司樓上其樓乃磚樓
兩層內砌紅毛泥不怕火燭房口清爽床
舖潔淨燈火燭煌頗爲利便而新張伊始

和議前途之觀察

力代爲 理會 和平 已成一席常期 據聞
近來北京迭派公使下 分設 以冀萬一達到單獨
締結之目的 而並非爲 中 亦有派人至北方刺探消息

所派之人 是否真有代表之全權 實爲疑問 弟就事實上觀察 軍獨議和之說 決不能成爲事實 所苦者吾自盼和平憔悴欲死之國民而已 朱啓鈴赴甯時 有和平團體中人 特往挽留 朱言我此次離滬 並非爲不負責任之辭職 實因南方所提八條 竟無可討論 如能將此八條撤消 我未始不能再返申 重開和議云 據唐紹儀養(二十二)電 允留滬一週 如無辦法 即歸廣東 又朱啓鈴十三日抵蚌埠時 倪嗣冲親往車站迎迓 停一小時 與倪接洽甚密 聞倪對於和平破裂 異常憤慨 朱力勸無論和議決裂 至何等程度 際此外交緊急 勿再行主戰 致貽外人口實云

京訊云 上屆京內閣會議 議決四事

世昌爲大總統 (二) 政府反對再開戰 應早重行議和
(三) 令北代表暫留南京 以謀續開和議 (四) 內閣取和平政策 現徐世昌將遣其親信趙炳麟南下 調停南北和會停頓 趙氏廿三日到京 即謁徐世昌 面陳徐氏云如解散新國會之件 不能讓步 必無調停之餘地 縱某南下 亦屬徒然 余氏對於此說 雖小許之 且今日地

京函云 廿一日晚間 日本駐華小使

致外部 封面十註緊急二字 其內容大畧如下 連日中國商學各界 以山東問題 羣起抵制日貨 本公使深致不憚 查五月二日 貴國北京晨報 及國民公報 載有林長民君外交問題警告國人代論一節 內有山東亡矣 國不國矣 願合吾四萬萬衆 合力圖之等語 此次風潮 恐與此文字不無關係 應請貴國政府 警告林君 加以收締 請限期答覆云云

▲軍警何干涉耶

華北明星報北京通訊云 日本學生爲抵制中國學生宣講起見 現亦出而勸告 三五成群 徧赴城內各處 就小事宣講 聞日本學生每一隊有兩日軍護衛 此實任意侵犯中國權利 且故意挑釁 夫在今日情形之下 僅僅宣講 已足激怒衆人 若更由日軍隨同保護 則必致釀成重大風潮 必不僅口角衝突而已云

本館今逢第十七週之紀念故特製有最時款雅緻「袖珍照面鏡仔」一種分送凡來影相者此鏡仔攜帶身上極為利便隨時能自照之真相也

謹將贈送「袖珍照面鏡仔」例言如下

一 凡我男女同胞隨時來影相者贈送壹面

一 凡剪本告白有五十張交來本館者亦贈送一面惟外埠寄來者加郵費五先

一 凡買本館特製之「五色國旗開明信片」有四打順者亦贈送一面「每打順沽銀二毫半」

一 凡欲將舊相底再晒相者亦贈送壹面因本館自一千九百十年至到于今所有相底一概保存也

本館電話「詩麼五一七四」

中華民國八年三月三號

周耀初影相館主人披露

▲企霖文大衣裳舖
童子部更特色
童子夏天衣裳服式精緻每
套六元五毛至二十一元



本號衣
裳之真
實諸君
久已共
見隨敢
作保證
也

HOME OF HART, SCHAFFNER & MARK CLOTHES
CLAYMAN'S
LIMITED
153 HASTINGS ST. W.

紙袋紙碟包物紙繩仔扎文工課寫字等部鉛筆墨水信皮筆
 管筆咀博架寄貨則紙學堂文具商店用品各色紙料發行華
 商惠顧按價從廉以久交

Columbia Paper Co. Ltd. Phone Sey. 8822-8823
 1038 Hamilton St. Vancouver, B. C.
 1206 Warr St. Victoria, B. C.

▲◎▼有頂好尤魚發賣
 本號始創晒英洲尤魚迄今開辦有十年屢蒙各貴號光顧不
 勝銘感矣近來幾春因戰務影響各行困乏所做該貨不足各
 貴號採辦屢屢有阻遲之悞現本公司同人等為廣招徠起見
 再集厚資本與捕魚西人訂立合同務其達到目的是春新晒
 尤魚出市特登數言俾各商號週知請來購辦利益均沾是所
 厚望焉價情貨辦請付中西文件到來定必按時付上觀看
 奉號新靚尤魚五拾磅庄一百磅庄相枚香白魚蝦肉生晒雪
 魚仔等項俱做發行
 譚登禮告啓
 Wing Hem Fish Co. Fairville, N. B. Can.

▲◎◎恭頌良醫
 啓者弟去年在西人處傭工偶然失慎致熱氣喘爆發泡傷面
 部腹部及兩臂當時魂不附體幾有性命之虞令人目不忍觀
 東主見此情形甚為驚駭旋即車往醫院調理月餘無效西醫
 云非將臂部割皮填補終難奏效在弟自思縱然不死終為殘
 廢之人不復操作度活不得已求情返回華埠轉請林弼臣先
 生包醫不滿月餘一概全愈今則照常復務林先生之醫術雖
 扁鵲再生無以過之特誌數言以表揚先生醫師之良也
 民國八年 六月廿六 梁華拜頌

▲◎▼欲除洋煙癖者注意
 啓者弟到加屬雲高華市懸壺數月各僑胞前染口煙毒踵門
 垂垂購買弟之秘製戒煙藥水者大有應接不暇之勢竊此藥
 水戒斷煙引者口碑載道其藥水之功用諒我僑胞亦已知之
 深信弟非奢口妄談者也謹將包戒斷引每料藥水價目呈覽
 ▲散沽藥水 二錢 三錢 每罇價銀 三員
 諸君欲買藥水可將之烟引輕重詳書函件并銀赤祈照西字
 付來定當從速付上以望染烟引者早得癖除為限兩星期之
 間立斷消除功效神速
 食此藥水能消煙毒于無形并無困倦及發生別症之慮
 ▲代售處雲埠廣萬生 郵費車費自理
 Kwong Man Sang 218 Kefer VANCOUVER, B. C.
 ▲四 五 六 月 份 經 驗 戒 煙 人
 新會陳林昂 台山蔡鎖 雷宜潮 黃仕光 開平周祥美
 關 禮 何來彬 李苟彩 陳植昆 胡松鎮 麥瑞
 美國醫學博士前任廣東陸軍醫院院長公醫學堂教務長公
 立藥科學堂校長雷休授胞弟雷夢熊啓
 戒煙社寓企化街門牌二百四十九号

秘眞先生醫述神妙

弟染花柳之症醫理十餘年常醫不效但其全身痛楚難當加以皮外時發疔瘡形如米行痛刺齊來繞綿日久氣血虛弱攻之不能補之不得再四思揣實爲束手賴蒙良朋助說及秘眞先生治病有內外之專門醫藥得元化之法久經試驗中外傳名弟即付赤銀九元將症聲明取藥治埋理後先寄到茶丸九粒及用外單紙照法服用之連頓吞食十日其全身筋骨四肢活動痛刺之患消除一半續取茶丸九治之以禮拜其行毒結堅毒患搜淋無遺而先生自製之花柳搜骨丹與及扶元丸實爲治毒惡之聖藥蓋先生用此丸與食藥全好安而身體照常強健敬申報謝揚大德焉
云阿士埠黃邑趙耀升拜頌

●治結毒全身癢症應效

弟因前染花柳除毒未清急用大補茶丸運食十餘次後至其餘毒閉結血管發現身如蛇皮癢極難當頭面浮腫似若紅雲蠅類內而出行蟻咬咬睡不安隨後速付銀十元到 秘眞先生處取藥治之醫週三禮拜之久盡爲掃清此患敬叙數言銘感 先生再造之恩公也
舍路香邑弟方新拜頌

秘眞氏先生醫學專門精治內外久歷此道經驗素著

研求妙法藥到回春者外埠梓里同胞知欲衛生護體付銀五元到此本處即有茶丸寄上應用調理也敬啟數言以便梓里同胞知所問津焉若有信件亦銀照上列西字付來秘眞氏收入則妥矣

DR. PE CHUN SUE
P. O. BOX 2458
916 Grant Avenue
San Francisco, Cal. U. S. A.

●數年扯氣 幸賴醫好

弟染扯氣日久頑症屢治不愈每逢風寒暑熱蒸之時其患即起喘促攪眉塞痰上沖扯氣頻發幾乎有氣出無氣入也苦楚難以備言蒙友引薦付信往秘眞先生診治服效扯氣二兩回取溫中化痰止咳散包隨依先生付來食茶吞丸之法連茶即到收到用之一禮拜久其功大見陸續付銀取藥醫理兩月之久其扯氣之患一切全消今以好安數年永無復發此症銘感深恩敬告同鄉有染此症者速付函來取藥治之免受困苦也
阿連埠客邑陳宜康敬頌

●眼科聖手

秘眞氏先生醫好弟數年眼病前因此症不知不覺其眼視物略見朦朧後至年餘幾平不能見緣由兄弟留心細看其目內中點其白汁結障隨人隨即付赤十元與寫明眼患症即時付藥來茶六包珍珠丸尾還請其內消腐膿膜凡共同包茶食丸戒口單紙照法治之依用頗見功效陸續付銀取藥醫理數月果然清除白翳瞳人復現視物光明神氣充足誠願先生復我光輝感恩不淺謹申數言以彰深德也
必球下埠曹邑弟李元新拜

●眼科聖手

秘眞氏先生醫愈弟數年之眼疾常起翳膜白睛全紅加以雲霧內障視物昏瞶時發時止痛癢常作其白膜綿綿日久稍積厚但先生訂症乃內障之翳膜也必需要膏內房之動力內食茶丸九粒引內障之白膜還其清潔之精汁滋養睛珠是以弟付函購房之藥力內食茶丸九粒理數月盡行消除內障之翳膜遂得還睛現在其目光明如童視物有力神氣豐足也現 大國手復我光明還回晴睛九現再道刊於報章顯揚大德無窮焉
必球下埠新南李均拜

●秘眞氏先生治色勞二傷之妙法

弟因色慾過度睡後滑精加以工作勞苦甚其氣陰火上升浮陽湧動而暗熱無寐潮熱時或鼻血時流諸般虧損等症幸蒙秘眞先生診察年餘精神敗耗幸得家兄黃兆章指示速付赤銀一十元往秘眞氏先生處取藥醫理連服先生即以付上茶丸九粒及用法單信依其所定之法飲食連續治理一禮拜之間暗熱略順潮熱既而鼻血與及痰涎止其三分之一弟見其功效陸續付銀取藥治埋兩月之久其患概皆消除今以全體康強精神氣增長體力雄捷如同壯年回生之恩永遠不忘略爲表揚以彰大德
沙架羅度埠台邑黃有章恭頌

●請看大醫生治咳之得法

弟染咳嗽症數年之久屢醫不效頑痰上湧喉嚨仍骨瘦如柴精神弱極幸得良朋指示付銀五元求秘眞先生照症付藥醫理數禮拜咳嗽全消身體康健兼先生活清日久頑症斷絕進路踴躍揚揚不忘回生之恩矣
南海弟周達翔拜頌

●請看秘眞先生自製補身之丸效

弟等體質薄弱氣血兩虛腦氣不強精神短少四肢無力全身困倦履食補品雖未見功效蒙友指示即付赤銀壹拾元并將虛弱情形告知明信內呈交秘眞氏先生收入後蒙寄來參註四鞭鹿尾丸及四鞭興陽丸均皆照依先生所來吞丸之法照單吞食完此二丸其胃口大開飲食消化氣血加增四肢強健筋骨有力見其功效迅速隨付銀卅元取丸九補養現在體魄雄厚精神豐足可知秘眞先生製藥得法確有真傳傳達同胞諸君若欲補身者速付來取丸吞食當知此丸爲衛生之聖品也
大呂宋加蘭姐新會弟朱維屏 劉昌盛全頌

●秘眞先生內消瘰癧之良法

弟染瘰癧結核之症初起無甚痛刺以爲閒事並不留意後至數禮拜耳其底頸傍肩井四圍發現連珠筋脈大如梨果一十小寫明其瘰癧所起之情形與秘眞先生應付取藥治之果囊付來茶六包內消瘰癧散其內消瘰癧瘰癧丸又外貼內消瘰癧冰片膏藥數張即爲依照先生付來用藥法單治埋二日其瘰癧核與旁筋絡四傍轉而痛結之患約去三分之一再照治埋其瘰癧核大者鬆淨小核亦消除過半陸續付銀與先生取藥醫之月餘全行盡善普利瘰癧結核之症後得全愈之品續爲調養身體今以康強誠藉先生治愈之惠刊報頌揚以彰盛德焉
英屬山口間埔黃德祥恭頌

廣東新聞

谷鍾秀解決時局之意見

昨日某方面接到谷鍾秀自北京來電。大致謂北京情形。仍形混亂。為確立西南強固之基礎計。應行設法促成兩院三分之二以上之人數。趕制憲法。並以三分之二以上之人數組織總統選舉選舉總統。則時局庶幾容易解決云。

改辦縣紗之佈告

抵制風潮發生後。土織棉布。日形暢銷。昨織造行等。特呈請純粹土貨。以應社會需求起見。特集眾議決。實行停辦某國棉紗其通商。不現當積極提倡抵制。凡我同業。如會用日本紗者。祈速改辦。毋違切囑。此佈。廣州織造土布行啓。

提防煤石有碍公安

煤石一物。本屬軍用品。向祇作探海燈及汽車燈燃料。運因省城電力不足。即有某國人光顧公司。運到大幫劣貨。並以煤汽燈料改造吊燈等。冀誘商人購用。初則開設長堤永漢馬路。繼而遷寓杉木欄。並分設日光公司於楊巷。但此種劣貨。極為危險。潮濕爆炸。或各燈機關製稍不慎。輒洩汽。見火即燃。最易發生火險。其臭亦難聞。尤於衛生大有妨碍。以故銷路無人過問。該公司存貨頗多。又不分設貨倉。堆存一坊。來以近當西水漲發之期。西關低窪積水。誠恐臨時不及妨避。危險立見。故多提議取締。限制存貨。以固公安而保不虞云。

軍府應付時局之方針

上海和議代表辭職後。護法政府。方擬力電挽留。北廷遂將北代表全體撤回。此舉是否有任職和議決裂之心。雖不可知。惟護法政府對此非常注意。曾經特開緊急會議一次。討論結果。目前對於南代表之辭職。決意挽留。並已電囑唐總代表。無論北政府之舉動如何。南方代表決不離上海一步。不幸和議果由此破裂。則北政府應負其責云。

請發給兵艦伙食

江防司令所轄各兵艦。所有公費月餉。積欠八閱月。艦上伙食。亦積欠兩月有奇。現值軍務緊急。各艦調遣不常。勢難回省請餉。而食用不繼。難以支持。昨由司令令據情呈請莫督。轉飭財政廳先撥三萬元。以期分發各艦云。

不得濫抽押船軍費

北江護商事宜。前經大吏核准演福兩軍。分段担任。擬定章程。抽取押船軍費。不得任意濫加。以苦商民。督軍昨據商會呈報。謂近來由韶連至南海小塘一帶往來貨物。仍被額外勒捐。諸多滋擾。故特令飭統領蔡炳實李雅等。嚴切查禁。妥為保護。不得再有前項情弊。致干究處云。

尾利慎血致公堂鳴謝

- 茲再各助香油芳名列
- | | | | |
|--------|------|------|--------|
| 阮大鵬 | 謝汝振 | 黃成 | 共助銀四元 |
| 謝汝振 | 五元 | 張錦浩 | 三元五毛 |
| 阮大鵬 | 黃成 | 鄒心 | 各二元半 |
| 陳士 | 謝汝振 | 關崇駿 | 各三元 |
| 湯興 | 盧才 | 各二元半 | |
| 余一昌 | 馬休 | 梁狗 | 黃希堯 |
| 張乾錦 | 張錦浩 | 張錦浩 | 各二元半 |
| 陳熾昌 | 梁維興 | 趙其煥 | 梁芳 |
| 湛昌 | 關崇海 | 各二元半 | |
| 馬廷遠 | 林立榮 | 歐清湖 | 每元半 |
| 鍾達 | 黃光 | | |
| 馬本諒 | 張椿宏 | 梁金海 | 羅池 |
| 李炎 | 張鉅泉 | | |
| 張椿宏 | 梁崇信 | 梁瓊芳 | 張椿宏 |
| 周龍 | 關國濤 | | |
| 關錦勳 | 關崇鑑 | 關連允 | 黃瑞連 |
| 余宗 | 黃大 | | |
| 關國就 | 關希勝 | 關我權 | 張添 |
| 關國順 | 黃壯 | | |
| 蔣安杰 | 余鰲 | 關林 | 胡進 |
| 黃星文 | 張廷 | | |
| 周海 | 余吉 | 李信 | 李振 |
| 張培振 | 捐一元 | | |
| 黃添德 | 胡維林 | 張廷 | 關傑 |
| 黃希堯 | 關錦勳 | | |
| 關國就 | 余社鰲 | 張乾錦 | 張椿宏 |
| 黃星文 | 梁興 | | |
| 樞宏 | 陳瑞 | 周憲法 | 以上每名一元 |
| 關希仕 | 張盛 | | |
| 李吉 | 張榮均 | 關致祥 | 陳孔澤 |
| 張杞梓 | 張林閏 | | |
| 馬能思 | 馬朝政 | 張文裕 | 李聰 |
| 張庚振 | 麥源 | | |
| 謝春 | 謝維寧 | 余江 | 司徒晃 |
| 張椿翰 | 張輝 | | |
| 麥水 | 劉希緒 | 張培振 | 周龍 |
| 湯慶 | 關振祥 | | |
| 關允 | 關致祥 | 關仲 | 黃壯 |
| 關崇佩 | 余吉 | 蔣安杰 | |
| 張文燭 | 關崇信 | 黃啓猷 | 李炎 |
| 關崇和 | 關希勝 | | |
| 關容偉 | 趙其煥 | 余宗 | 梁三 |
| 周海 | 關崇駿 | | |
| 關國濤 | 梁順景 | 黃添德 | 關崇駿 |
| 以上每名五毛 | | | |
| 張添三毛五 | 李優 | 廣麥衣館 | 張椿香 |
| 余森 | 每二毛五 | | |

加拿大溫地辟中華會館通告

啓者本會館擇於七月廿七號一週紀念日是日上午兩打鐘假座會館舉行週年紀念慶典與及新舊職員交代禮敬請加屬全體同胞踴躍屆時蒞助慶為盼 中華會館啓

正總理 李基鎮

- | | | | |
|--|-----|-------|-------------------|
| ▲正總理 | 李基鎮 | ▲西文書記 | 李日初 |
| ▲中文書記 | 梅強 | ▲會計員 | 何榮 |
| ▲財政 | 宋仕春 | ▲正副議長 | 余敦禮 甄兆麟 |
| ▲庶務員 | 李雄照 | ▲議員 | 胡進有 黃少兵 路卓成 王木 王有 |
| 何元 甄永澄 李德植 黃宗烟 黃章玲 宋少白 黃秋華 黃良生 馬本舜 黃德華 甄常灼 陳子英 | | | |

候補議員 張榮有 馬炳 陳修軒 林樹 黃舜傑

鳴謝

番禺沈炳培不幸暴死于中風急症所遺家計蕭條妻子無依蒙城埠大公司樂捐銀廿五大元惠助其家人湯漿之資如此厚恩不特生者戴德難忘即死者亦慰魂於九泉之下矣代藉登報而伸謝忱 沈吳與堂全人啓

請看大廣告

華僑酒樓始新張 歡迎士農工商 茗茶點心諸麵食 品潔味美比花香 妙賣筵席均適口 易牙曾授我秘詳 侍女殷勤款佳客 妍媚雅不為他揚 燈光椅棹裝煌麗 自信亦可勝平常 敢請惠顧諸君子 快的移玉到此嘗

華酒樓司人 李梓良 潘寶輝 李初槐 謹啓



本樓在雲埠打街夾卡路街角喊線失磨四叁六七皇家信箱五九四 本樓主人謹啓

溫槐軒買受生意廣告

溫哥華 Commercial Drive門牌一九零四號 L.Y. Yick 成衣店其生意並布疋一切什物經鄙人備資購買訂期本月廿六號正午在該店當面交易倘諸君與該店有關於揭會賬等項及華洋輕轉未清事務請預期報告或屆時到來二面清理否則逾期概作無效特此聲明 民國八年 七月十六號 溫槐軒預啓

滿地可中華會館第五屆選舉

- ▲正會長 黃良滋 ▲副會長 陳應創 ▲司理 李基鎮 ▲司理 李基鎮 ▲司理 李基鎮
- | | | | |
|------|-----|------|-----|
| ▲正會長 | 黃良滋 | ▲副會長 | 陳應創 |
| ▲司理 | 李基鎮 | ▲司理 | 李基鎮 |
| ▲司理 | 李基鎮 | ▲司理 | 李基鎮 |
| ▲司理 | 李基鎮 | ▲司理 | 李基鎮 |
| ▲司理 | 李基鎮 | ▲司理 | 李基鎮 |
| ▲司理 | 李基鎮 | ▲司理 | 李基鎮 |
| ▲司理 | 李基鎮 | ▲司理 | 李基鎮 |
| ▲司理 | 李基鎮 | ▲司理 | 李基鎮 |
| ▲司理 | 李基鎮 | ▲司理 | 李基鎮 |
| ▲司理 | 李基鎮 | ▲司理 | 李基鎮 |

萬勝隆 Man Sing Lung Co. 新張 啓者本店專辦祖傳國油糖茶米什貨日用食品京果海味磁器罐頭錫器各貨地道味美價廉如蒙各界垂青請到上列西門牌賜來定必揀選貨物從速付上

▲舖在打街東門牌九十二號

▲電話 (失傳) 一四三二

司理人 黃雲混 全啓

萬勝隆 啓者本店專辦祖傳國油糖茶米什貨日用食品京果海味磁器罐頭錫器各貨地道味美價廉如蒙各界垂青請到上列西門牌賜來定必揀選貨物從速付上

▲舖在打街東門牌九十二號

▲電話 (失傳) 一四三二

司理人 黃雲混 全啓

不獨好藥 試與否 冰茶 燕窩 妙更 賽同 藥舖 司事人 盤盤亮啓

本藥房厚備資本發售著名中西丸散各種藥品文房用具香翰香水呂宋烟烟仔烟餅糖及一切美容潤顏裝飾品等凡西人藥店各樣零星諸物無不全備倘蒙惠然來顧定當厚禮相待

▲舖在舖街五百一十一號開張

司事人 盤盤亮啓

台山 保安堂廣告 啓者本堂專辦參茸燕鮑藥材酒醋兌經歷有年快捷妥當屢蒙各界推許如有兄弟親朋賜顧請按住址寄付自然無誤

Bo On Tong Post Office Tai Tong Station Toy Shan Canton China 廣東台邑 大塘市保安堂啓

域埠至德堂催收緣部啓事 啓者本堂茲為收贖實業事附設三德堂百子會經于本年正月發部與及收股銀同時訂定十二月一號為償還期事關實業均賴各 昆仲加意認股收完全之效既認股者即將股銀寄交貯庫員處收如未認股者抑祈鼎力認股早日將款賜來得以應期償還實為企禱此并請 鑒安

加拿大域多利至德堂啓

海狗乃水族最健最靈之物著於鐮則其陽具生成帶骨爲他類生物所無而獨有者乃天然特別靈品藉其溫補之性以壯陽潛藏之性以固精配以人參益氣鹿茸血合天地人三才之功用補虛固精扶陽種子功稱第一服此丸者堅而大久而溫濕熱如火日久愈覺功類鐵夾軍之衝鋒所向無敵雖服盡世上補丸莫出其右若嗜欲改矣人陣須備鐵甲軍床頭枕畔當備善之(用法)每服三錢 每日 一服 茶送下 酒下更佳 忌涼菜瓜果丸散太多 未能盡錄 同胞賜顧 郵費自理

HOO WING HERB CO. 926 Fillmore St., San Francisco, Cal.

扶榮藥局蔡元春啟

小說

端方死事始末

當時廣大禁兵暴動。至十月朔。○行有日矣。布告軍士。謂已遣人至成都銀行借四萬兩。發本月之餉。並爲軍餉歸裝。衆怒稍息。至初五日。○東裝待發。衆以銀未至。其行。並要挾書券。○與之。至初七日黎明。銀猶未至。衆謂誑我。於是董瀾瀾倡議入行館。驅○至側屋。云。我輩將假爾室開會議。○兵入室。遍搜行篋。無所得。即欲殺○。會廣大乃宣言曰。○某非誑人者。彼欲行即聽其行。何必殺○。如贊成者舉手。乃舉者僅少數。會又再三勸。兵皆洶洶。謂曾有異志。○當先殺之。會乃不敢言。大哭出。謂○曰。會某不能保護。罪萬死。然迫於衆。實無可解免矣。其時兵皆舉銃待○。會亟止之曰。此中尚有漢同胞無數。若滿人不過○兄第二人耳。何爲玉石不分耶。衆乃逼○至行館大門一小屋中。亂刃交下。其弟○錦大罵。迫之跪。不屈。亦亂刃而死。皆斷其首。會廣大備棺歛之。欲並歛其元。衆曰。是將函至武昌者。不得歛也。乃即日東下歸鄂矣。僚友僕從皆隻身分道。○初八日。成都借銀至。已無及矣。遂爲紅十字會所得。先是○之議行期也。尚未得成都獨立信。至初五日。資州牧以省電告。遂決意還京。資州衆紳環而請曰。公母行。公若反正。則成都唾手可得。即衆亦必以都督舉公。且公之兵所以能容。則即於資州樹公爲主。公等可函致省紳。來資州擁公爲主。公幸勿疑。○歎曰。我果如此。何以對慈禧太后。德宗皇帝於地下哉。我計決矣。君等毋爲我慮也。皆太息而散。○自入資州後。無日不作還京計。使早日行。亦可無事。乃一因

大漢公報雜錄

中華民國八年

新聞第十二卷

者。非某君言。不過以舉鎮洋阮儀徵視之耳。○嗟乎。瑞徵雖國殃民。罪魁禍首。竟逃顯戮。獨端方不保首領。豈天之欲成其名耶。

家庭常識



養生神言

▲(一) 衣服宜求輕便寬泰。衣服輕便寬泰。則舉動簡捷。血行含暢。且尤不可過厚。否則身負重衣。不特舉動滯澀。即筋骨亦每有痛楚。故與其重襲以保溫。不若活動以取暖。言如能運動則自和暖也。

▲(二) 宜事戶外之務與娛樂。即執業室內之人。應時出散步。或作運動。以調血行。並減去各等疲勞。

▲(三) 宜設法寢於戶外。此法歐美盛行之。或帳幕庭。夜宿其間。

詩界

江上人

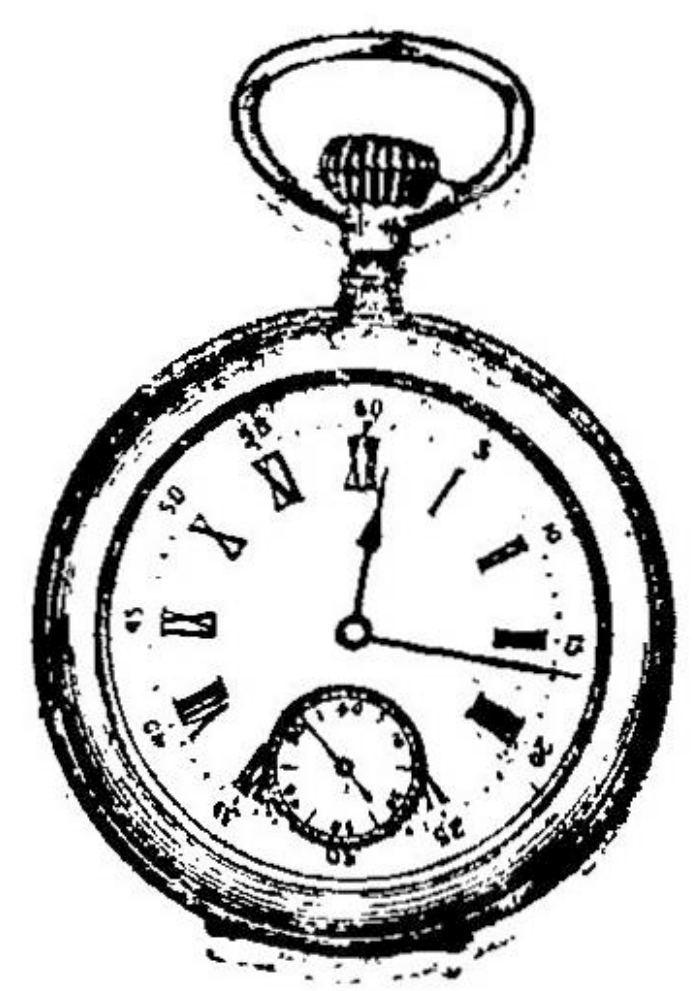
烟波江上竟何如。十萬人家繞郭居。汲取秋江一甕水。烹鮮深味有嘉魚。其二。却火樓台幾度經。神斤豈想舊儀型。登臨遠樹迷烟霧。鸚鵡洲邊草色青。

日新公司

(沽)(平)(物)(貨)(種)(各)

YUT SHUN CO.

146 PENDER STREET E. VANCOUVER, B. C.



金銀首飾 大小鐘鏢 化粧香品 文房用具 中西藥品 新式電器 呂宋香煙 花旗山參

以上各種貨品大減價中沽二十天(七月一號至廿一號) 以下各種即日特別廉價發售諸君留心光顧爲盼

- ▲包十年不變色金壳七粒石開面鏢仔原價(十元)平沽七元五毛
- ▲八卦形十年金壳十五粒石開面鏢仔原價(十七元五毛)平沽十三元
- ▲八卦形牆邊吊鏢原價(十一元)平沽七元五毛
- ▲正銀壳七粒石密面鏢仔原價(十三元)平沽十元
- ▲一打庄送禮禮香燭原價(一元七毛五)平沽一元四毛五
- ▲各色送禮花露香燭原價(六毛五)平沽四毛
- ▲華大布利紅紙蠟紙魚肝油原價(一元二毛五)平沽一元

其餘金銀鏢袖口鈕射燈花露水各色寶石等貨色甚多取價尤爲特別相宜以廣招徠

本公司兼修整大小鐘鏢工精價廉更加快捷

Yen Nan Tong Co.

87 Pender St. E. Phone Sey. 1291 Vancouver, B. C.

啓者本堂設在雲高華片打街門牌八拾七號專辦唐山各省地道藥材參茸玉桂正字號各家膏丹丸散并自製應效膏丹丸散發客外聘有內外各科醫士寓內精究男婦內外全科如各埠僑胞遇有疾病未能就診者請將病源詳述并銀票照上列門牌寄來本堂定即按症發藥從速附上新張伊始貨物極爲鮮明價值額外克己務求合諸君雅意以圖久遠交易茲特登報達伏希垂青

- ▲參茸龜鹿補腎丸每料價銀拾二元半料六元每兩價銀一元二五
- ▲龜鹿滋陰生丸每料價銀十一元半料五元五毫每兩價銀一元一五
- ▲參茸武溪大補丸每料價銀十二元半料六元每兩價銀一元貳毫五
- ▲參茸寧神定志丸每料價銀八元半料四元每兩價銀八毫五
- ▲天王補心丸每料價銀六元半料三元每兩價銀六毫五
- ▲新蛇祛風逐濕丸每料價銀六元半料三元每兩價銀六毫五
- ▲夜夢遺精丸每料價銀九元半料四元五毫每兩價銀九毫五
- ▲應驗珠珀白濁丸每服銀三毫五
- ▲靈驗化痰順氣止咳丸每服二毫五
- ▲哮喘氣喘丸每服銀二毫五

容月池先生方脈寓內 雲坤延年堂 司人 盧宗琦 同啓 黃順和同啓

▲◎◎承受告白 啓者本埠細街門牌五百四拾七號永利原日係劉達初劉永年劉信超夥開今劉信超浩然有歸志願將該號名下所佔之股份推與劉達初劉永年備價承受之於本月廿四號在朱店交易清楚倘劉信超兄有各項數目輕轉未清者請於交易前到來訂妥如逾期不此後有與信超兄交手數目概與本號無涉此布 八年 七月廿一號 永利劉達初 劉永年啓

▲◎◎承受瓜菜生意馬車廣告 啓者雲華華街門牌四百五十三號時洞趙盛年瓜菜馬車一架前日原是二人所創茲因二人志圖別業願將所創之瓜菜車并馬以及門口生意什物等項與雷家洪承受訂明西曆七月二十七號十二點鐘在企化街門牌二百一十八號廣生堂當衆交易倘若時洞趙盛年有欠到華洋數目生揭等項涉及該馬車瓜菜生意仍有輕轉未清者請依期內即來報告倘若逾期不到一經交易之後概與承受者無涉特此佈告 一九一九年 七月廿號 雷家洪啓

貨物平沽

新冬菇
新草菇
香花生
黃片糖
靚海參
好鮑魚
熟菜米
黃煙紙

廣 萬

Ng Man Sang
Keefer Street